大清光緒卅四年

第八千零三十號

叻報

(本館在哥勞實得力門牌一百廿四號零D)

戊申十一月初十日

Printed and Published for the Proprietor by (大英一千九百零八年十二月三號拜四) Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從奐減採辦釘書裁敘各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄具有謗礙成文以及支辭費解者槪不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

○續中英修訂藏印通商

章程條欵

第五欵　西藏之大吏遵奉北京政府訓令深願改良西藏法律俾與各西國律例改同一律英國允願無論何時英國在中國棄其治外法權並俟查悉西藏律例情形及其審斷辦法及一切相關事宜皆臻妥善英國亦即棄其治外法之權

第六欵　英軍撤退後所有由印邊界以達江孜一路英國所建旅舍等房屋共計十一處應由中國照原價贖回仍以公平租價與租印度政府每旅舍一半留爲英國經管由各商埠至印邊界電線之官役之用並存儲材具其餘則留爲中藏英印體面官往來歸宿之用　一俟中國電綫已由中國接修至江孜英國可酌量將由印邊界至江孜之電線移售與中國尙未移售以前中藏人之信當由此印政府所修之電線妥爲接收傳寄及未移售以前應由中國擔任保護由各商埠至印邊界之電線茲約定所有人民如毀傷此電線或無論如何阻撓看管經理此電綫之官役應立由地方官嚴懲

第七欵　凡因借債揭欠倒閉兩起之控告案件應由該管官查訊設法追索償還但如欠債者報窮無力賠償該管官不任賠償之責亦不得將公產官務扣抵

欵八第　駐寓西藏現在已開及將來新開各商埠之英國商務委員得妥排往來印邊界傳遞郵件所用傳遞夫役於凡所經過之處應由地方官盡力相助與藏官所用傳遞文件之夫役同受一律保護俟中國在西藏妥立郵政中英兩國可即酌議裁撤英商務委員之傳遞夫役　英國官商僱用中藏人民作合法事業不得稍加限制此種受僱之人不得稍加擾害於西藏人民應享之權利亦不得因此稍受損失但此種人於應納賦稅不能豁免如有犯罪情事應歸地方官按律懲辦僱主不得稍加庇匿

第九欵　凡往各商埠之英國官民以及貨物等應確循印藏邊界之商路前往不准擅往商埠外各地不得由亞東江孜無論由何道路繞入藏屬內地以往噶大克亦不得由噶大克無論由何道路繞入藏屬內地以往江孜亞東惟印度邊界土人向在藏屬貿易居住者因習慣既久仍得照舊按通行規例來往貿易但此種人如是往來貿易居住時應仍按向例服從地方管治

第十欵　凡官商往來藏印其公私財產貨物途中被刼應即報明巡警官應立即設法拿獲刼盜交地方官立即審辦追賍如盜犯逃至巡警局地方官權力不及之地不能緝獲則巡警局地方官咸不任償失之費

十一欵　爲保公安起見凡存放大多之數火油及所有易燃危險之物應用池棧安設在商埠內遠距民居之處　英印商人未經按照章程第二欵稟請合宜地基不得開築火油池棧

第十二欵　英國人民可任便以貨物或銀錢交易任便將貨物售與無論何人任便由無論何人購買土產貨物任便僱覓運載夫馬並任便照地方常規辦理一切貿易事宜不得格外限制刁難亦不得抑勒強逼　凡英國官商在商埠內及往各商埠道中之身家產業應隨時由巡警局及地方官實力保護　中國允在各商埠及往各商埠道中籌辦巡警善法一俟此種辦法辦妥英國允即將商務委員之衛隊撤退並允不在西藏駐兵以免居民疑忌生事　英國商務委員與西藏官民或用函件或面會往來中國官並不禁阻凡西藏人民至印度貿易遊歷居住所享權利應與本欵章程給與在西藏之英國人民之權利相等

第十三欵　此次章程自兩國全權大臣及西藏代表員簽押之日起應通行十年若期滿後六個月內彼此俱未知照更改此章應再行十年每至十年俱照此辦理

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

敬者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公司所造地壁及屋上之磚中有磨花之磚

畫格之磚　蠟畫之磚　瓦嵌工之磚　光面之磚　手畫之磚

繪畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草欵式及核算需用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

緞葛兄弟有限公司謹啟

特別賞賚大約有封爵之望○又電云醇王議明下急捕其黨人之詔因袁力諫遂止○又電云駐各國使臣電奏言各國擬派專使到北京賀新皇登極○又電云各國駐北京天津之兵因宮廷之事未大定擬緩裁撤○又電云梁鼎芬擬出京因袁世凱張之洞挽留故暫止○三十晚接上海訪員專電云安慶府之亂經已平靖江督端方三十日起程回江甯現叛兵數百名逃至廬州府已派重兵追捕○又電云聞岑春煊廿六日秘密赴京○本月初一日接北京專電云慶王俟病愈擬再往普陀谷査勘定東陵工程○又電云前日樞臣與醇王開議要事兩點餘鐘之久○又電云京師謠言端庶人由甯夏回京欲爭帝位昨有人在茶館言此事被巡警拘去○又電云外部電致唐紹儀言交涉需人調美總統道謝事竣即起程回國○又電云聞張之洞有入毓慶宮任總師傅說○又電云貽穀罪可望輕減○又電云印花稅及本年京察均擬緩辦

閩粵

○錢莊又倒　廈門某洋行前忽倒外欵十三萬捲逃而去而某錢莊被其拖累亦倒閉外欠五萬餘刻廈市面大爲搖動聞二家皆某商所開

○文會開辦　廈門文風久已不振去月陳伯潛閣學與林景商觀察謀創詩鐘會議而未成近因日本國史館編修籐野靜輝氏到廈遍訪諸紳隨由施士洁楨兩氏假小榕林特開文學會凡廈門詩發起於去月二十一日下午二時象文豪遍請殆盡到者約三十餘人騷壇唱酬極一時文酒之盛

○不賞何待　前日美艦來遊廈門麥道曾電托上海滙中洋行代僱侍役廚夫等七百餘名頭等每名工資二十元二等每名十五元該侍者到廈後美艦司令官以上下服役頗能周到大加讚賞稱以銀洋四千元經領欽使等辭以此等犒賞應由華政府分給堅却不受美司令官始行收回各侍者臨行時以領欽使所議賞資未見照發爰赴向其亨公館面懇給賞尙誘之麥信堅卒之未及領賞分文云

○公界近聞　鼓浪嶼公共地界抽租複雜居民多不能堪今又値期居重估有加租之說民心惶惶已由紳界代表上禀各當道據約力爭未知能有效否又往來廈嶼雙槳小船工部局章程渡資每客十文如遇風雨加五文舊若輩向皆蠻悍成性現無論天氣晴朗亦要勒取二十文渡者心雖不彼服面無如何然則彼輩已視局章爲弁髦矣

○訪金謠傳　張督近接軍機處電稱近聞京內外各省紛紛謠傳變亂目下宮府朝野十分安謐現査有匪黨潛由外洋各處私入京津滬漢閩粵各地暗佈黨徒散佈謠言冀以鼓動中外商民驚恐佈懷陰謀乘機煽亂亟應嚴密防範除京師已由外部告慰各公使並派步軍巡警嚴行偵拿外各省務須趕行妥慰外人鎭撫民間不得輕聽浮言一面多派偵探並責成營兵清査訪拿務將此混跡造謠匪黨悉數緝獲痛懲保全治安云

本坡

○電旨恭錄　本坡總領事署於初八日下午接外部電稱十一月初六日奉　懿旨正月十四日係　宣宗成皇帝忌辰例不升殿受賀　皇帝萬壽著俟釋服後每年於正月十三日行慶賀禮欽此（外庚）

按此電　旨昨早業由領轅送到惟是日恭逢　嗣君登極慶典本報敬謹停工初擬刊發傳單俾衆先睹嗣念此係預定禮制之旨釋服之後方始舉行然則屆行此禮之時應在宣統四年正月來日方遠可不必亟亟刊傳故俟至本日始登報端再按此事係奉　懿旨舉行外間不知或有疑爲　皇太后垂簾聽政者本報詳加尋繹此事係關　皇上自己萬壽之件初六日尙未登極實不便於自專故特請　皇太后懿旨核定施行以示禮統於尊之意蓋　皇上入承大統即　皇太后之嗣子此等事件殆所謂父母在子不得自專者也謹附鄙見藉釋羣疑　本館附誌

○本坡官紳商學界慶祝　嗣皇帝登極禮儀恭紀　初九日恭値我國　嗣皇帝登極之辰本坡總領事署先期牌示紳商整肅衣冠齊臨慶祝以誌　國家鉅典等因并商會廣告均己登載本報矣是日闔埠商店學堂龍旗高掛懸燈結彩總領事署轅門外張貼喜聯文曰飛龍御極治象更新十一點鐘時先由領事率仝隨員及商會同人吉服衣冠望闕行三跪九叩首禮畢紳商前後續至者百餘人次爲端蒙學堂教員帶領學生三十二人均黑衣排班望闕行三跪九叩首禮畢唱頌祝聖天子萬年歌又五分鐘啟發學堂教員領學生廿四人衣白衣分三班亦三跪九叩首禮十五分鐘道南學堂教員吉衣冠率學生廿八人黑衣脫帽均行如前禮三十五分鐘應新學堂教員領學生三十二人衣黃排班行如前禮五十分鐘養正學堂教員率學生四十六人黃衣脫帽亦行禮如前禮畢嵩呼中國皇帝萬歲萬萬歲者三儀節整肅傍

牙啓里有限公司告白

敬者本公司代理發售之瑞未摩打車精巧異常堅固無匹曾于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈西復

黏刺摩打車。乃係英皇逸活第七及西班牙國君后所用天下馳名誠非虛譽

英一千九百零八年正月一號

勁可靠諸君有欲採購者請各玉臨本公司選擇爲幸

特此佈聞

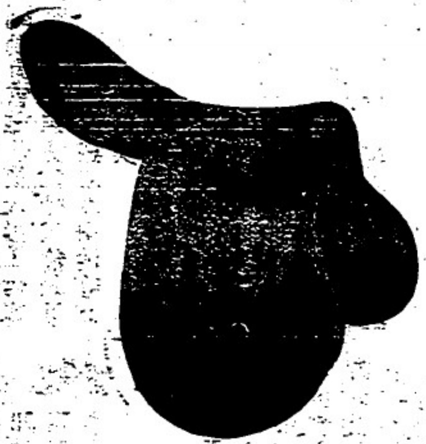
麥嘉坡代理人牙啓里有限公司謹啟

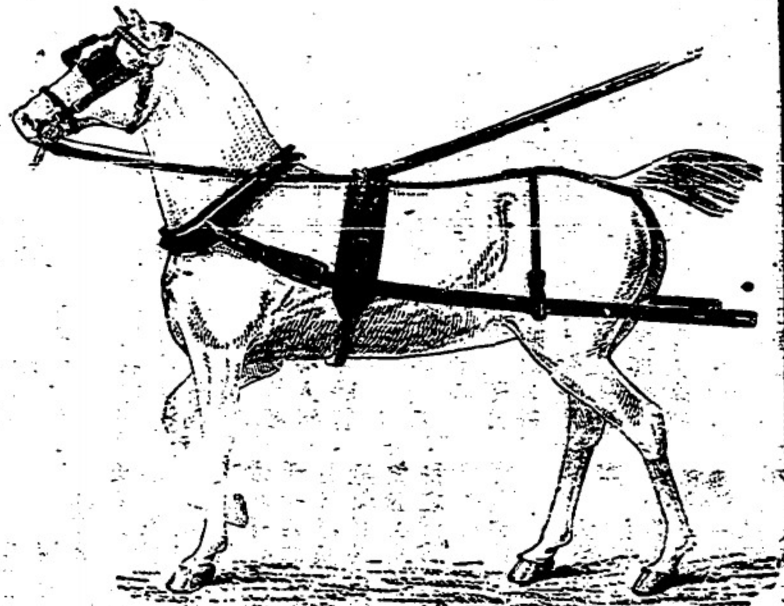
JOHN LITTLE & Co., Limited.

Our Prices are Moderate.

Singapore.

然里直有限公司告白





本公司電到有英國及新金山所製騎馬之馬鞍每副二十元三十元四十元五十五元不等此鞍若送與華海人甚屬合宜本公司能修理各款馬鞍及騎馬之馬鞍并各款皮器價值甚廉　諸君玉臨爲盼

當　諸君欲購全副新馬鞍時必到本公司觀看馬鞍因爲本公司在于本坡貨倉內到有多款之馬鞍而此馬鞍係以上等之皮料製成每副由二十八元五角起至一百八十五元爲止

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

企公牛乳天下馳名告白

本號造製牛乳歷有年所爲貨純一色白而氣味甚香況得化學之新製真無上之妙品老年婦孺之可以延壽幼年壯之可能強壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣強矣富此中國力強戒煙社會林立若以此乳服 不但身體強壯可壽衛生而強健

諸君尤宜時服精神百之培於國於身兼益不淺賜顧

諸君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒大庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠補佐劑中之妙品也此酒向惟本公司一家酒出係無別家出售　諸君光顧須細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫥發售

竊思營生之道所最要者則惟數薄其次則惟銀両然必須有以善藏始無意外而本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也敬者本行所結之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有恩顧者祈即　玉臨選購爲盼

明嗎也洋行謹啟

鳥蜜酒發售

啟者本行向由外國督辦各種美酒來叻發售久己遐邇馳名茲復由英新辦到頗爾士斗雲字號之狗頭祟島雀酒到叻懸沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧懸細看以上所列之狗頭標然不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也

此佈

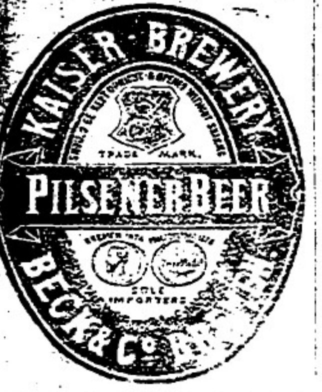
大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

麥酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等麥酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標麥酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木栓內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀三百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不兼販往　加駱巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

英一千九百零八年正月一號　明嗎也洋行謹啟



觀者均以端蒙發正兩堂爲最得體賀禮生仍爲五品銜楊君書鑑據終弗懈迨慶禮告成鐘鳴十二點有半矣記者爾足觀聽徹誌之

服制從權 ○中國駐檳榔嶼副領事官戴春榮氏近丁內艱照例牒呈本坡總領事署請銷差守制業由左子興方伯轉電倫敦使署茲悉方伯昨接李公使覆電言檳榔嶼副領事謝道着在署內守制七日無庸銷差等因業由方伯轉錄原電咨行嶼地矣

謠傳惑人 ○近日革保兩黨角立黨派雖其宗旨迥別趨向不同然自朝廷觀之則毫無歧異其革之者固目爲逆即保之者亦目爲逆此中之故可以深長思也頃聞本坡總領事署近接政府密電內有康梁兩逆在日本新嘉坡澳洲南斐洲檀香山美洲等處布謠鼓惑歛財自肥等語又云宜隨時派員聯絡華僑彈壓黨徒造謠煽惑歛財肥己各節盡情佈告云云據此觀之則朝廷之深恨該逆黨有可知矣

謠覆示諭 ○本日報中登有轄憲示諭一通乃係招人收鑒又工部局公舉局員告白一通覽之使悉

嗎粉又見 ○四諜四號差昨五點鐘帶差在二馬路一百七十七號門牌緝獲嗎粉藥水等拘獲華人余日景等十人送案十八日訊

爆石遇災 ○浮羅山背故有工人爆取山石初八日十二點鐘所入炸藥久而未發各工人以爲火息行近觀之不意炸藥爆發石散飛擊當場擊斃西人羅士蘭人蔡心勝東三名而傷者六七名自已送入醫院施治矣

紛雞偶獲 ○昨日三十九號英差帶差往近丹戎巴葛之正端律門牌五十八號緝獲十二支之閩人黃聯勝同秦德助產閩婦沽身娘陳馬娘粵女伍心等拘控於案今日送堂定奪罰銀五百元在外限十五日訊

賭誤詐騙 ○昨早牛車水二路馬草埔樹下有一華人懸樹自縊而死黑衫黑褲年約廿餘已由巡差見報驗屍矣聞係粵人因十二支賭與夥伴無靄故作此短見云若然與十二支之害人可勝看哉

工部局舉員告白 ○啟者特字通知以下所列各人姓氏乃係有人公舉作爲本局各地段之人員而本局定于西一千九百零八年和心末月八號拜二公舉○丹戎巴葛段 卑打花區里君居于八蘭芝律業醫 公舉人議政局員智士擊加君 贊成人滕君若錦○東陵段 施施氏牙南加拿君居于東陵業律師 公舉人翳芝卑牙爵威君 贊成人尼加梳嗎威君○加佛段 俐剌尼力亞拿士耶莪君 居于東陵業商 公舉人納流卑華拿君 贊成人威廉發又喏谷加剌必君居于質智溫律門牌二十九號業商 公舉人奄嗎耶君 贊成人何君養冰 特此佈 聞

大英一千九百零八年十二月三號

新嘉坡工部局總辦勿羅得力謹啟

憲[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招收賬項事照得本國家諭令凡有欠找外間諸賬項限至西一千九百零八年十二月十五號即華十一月廿二日止仰各列單呈來本署以便給發倘過此期可于西一千九百零八年十二月廿八號即華十二月初六日以前將單呈到爲此示仰商民人等知悉汝等有欲列單欵者仰各依期呈遞可也各宜凜遵幸勿觀望特示

英一千九百零八年十二月三號 示

承頂聲明 ○啟者小坡米芝律即打鐵街門牌第三百十八號 洪金獅 李吉盛 緣於光緒丙午年二人合股開創番茨芋店之生理字號作茂盛公司迨至本戊申年十一月洪金獅欲圖業別愿將伊名下股份歸劃抽出爰請陳金瓜洪光明翁二位公親爲臨衆公即將此茂盛公司店內家私賬目等件一槩全盤核算明白其銀項即日當公親面前交清而生理店底家私賬目一槩全盤歸于李吉盛承受經營日後生理盈虧得失均是造化與洪金獅一人無干倘洪金獅有與外人及錦 寶號來往揭借進對銀項與茂盛公司李吉盛無涉特此聲明免滋後論

天運卅四年十一月初十日 茂盛公司李吉盛謹白 三

保壽領欵 ○啟者先夫余阿基曾于本年六月間在康盛人壽保險公司買保壽命銀一千員不幸八月念一日因病去世氏即報知該公司迨至本月初八日得將賠欵一千員如數領足爲登報牘以表謝忱此佈

戊申年十一月初十日 羅氏阿容謹啟 三

賠償最捷 ○啟者先嚴姚諱偶曾于光緒乙巳歲由黃陸錦翁經手向永年人壽保險公司投保人壽銀二千員該保單第一萬六千七百二十四號詎先嚴不幸于本年四月二十六日棄世僕等因候懸領遺業之兄弟由華來坡公同畫押是以直至近日方浼黃陸錦翁通知該公司所幸該公司在坡之司理人即行交足現銀二千元訂通知該公司之時不過一點鐘之久遂得領取該項洵可謂環球賠欵最捷之保險公司也僕等領欵之下不禁向該公司稱謝并祝該公司生意興隆蜚名遠播惟願世有欲保壽命者咸向該公買保則大衆同沾實惠矣特此佈 聞

戊申年十一月初八日

源順街同萬興號 姚利竹 姚利鍊仝啟 五

憲[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司示 爲曉諭事照得本國家近在貼連施拂埔大醫院建築之貧民醫院定于西本年利心末月一號開收病人如有各痾病人欲入域多利亞貧得力貧民醫院者限至恕民末月二十號爲止而由恕民末月二十號起至利心末月一號止各症病人暫留大醫院之婦女病舍內欲知價目及各細情可赴國家大醫生寫字樓詢問便悉毋違特示

大英一千九百零八年十一月二十號 示

叻報

大清光緒三十四年
十一月初十日拜四
隨報派送不取分文

貽穀呈遞法部親供

貽穀吞蝕鉅欵一案、經法部審理員、探源窮本、將其所遞之親供、逐句逐條、據理加駁、此案已無甚委屈、因在 萬壽期內、是以未能入奏、俟過 萬壽聖節、貽案即當具奏、茲將貽穀親供附錄于後、已革墾務大臣綏遠城將軍貽穀、爲具親供事、貽穀待罪綏遠、不自揣量、叨竊非位、綑愆眚疚、萬死猶輕、遭逢 聖明、未即罷斥、竭蹶籌邊、荏苒七載、資望輕淺、無能服人、猥以愚昧、揣讒成禍、分當誅夷、垂作炯戒、天恩高厚、照及覆盆、詰問法曹、許自陳說、夙夜默念、咎已重矣、身名裂矣、亟須引決自裁、一暝不視、以謝朝廷、尙敢引吭長鳴論辨是非、類于逆指而文過哉、雖然、死有重於泰山、有輕於鴻毛、司馬遷所謂太息痛恨也、貽穀席先人餘蔭、粗足衣食、通籍之初、即以學道愛人、臨財廉取之義自誓、一旦被罪爲貪酷之吏、生無以對 君上、沒無以見祖宗、慚負幽明、死不瞑目、此不得不仰天呼籲、泣血而求白者也、伏讀查辦原奏、縷陳貽穀罪狀、幾於大逆不道、誅不勝誅、殃咎餘生、言不取信、即辯復何從辯者、顧穀亦讀書明道理、以儒臣出任專閫、乃暴戾恣睢、慘若魑魅、毋亦愛憎者有所重輕、弄刀筆於其間乎、溯始滋毀、循覩張之洞胡聘之岑春煊諸人成迹、茫乎未有條緒、固知開墾放地、其難萬端、夫分其固有之田畝、而酌給以値、未有不抗者也、奪其已墾之私利、而盡歸諸公、未有不爭者也、强者阻撓、弱者疑慮、寬之悔至、嚴之變生、從前疆臣延擱未辦、意殆在此、貽穀受事至於逾年、敷衍則辜恩、淸釐則府怨、審愼躊躇、莫敢輕動、繼復自念、滿洲臣僕、世受國恩、苟能宣力外廷、少益邊事、雖復九死窮荒、捐糜頂踵、無足憾恨、於是通籌全局、以未經請帑開辦也、不能不先求集欵、以欵巨未易籌也、不能不奏設公司、公司者以商力輔官力、資其挹注、尤在以商律輔官律、利其推行也、東路有公司、而後地商土棍、把持壟斷之弊可革、西路有公司、而後達旗賠教之地可墾、河渠水道之利可興、謀定決行、逐漸推廣、苟利社稷、不知其他、然而王霸息壤、樂羊謗書、每一念及、輒復悚汗、是以自初至今陳墾務之奏、不下百餘疏、上政府之書、亦有數千言、仰稟宸謨、靡敢專決、蓋今日之事、以貽穀之愚昧、亦未嘗不逆料及此也、 未完

叢談

戒煙罪藥 ○昨有友述其同鄉、名初覺子者、有一事頗堪風世、爰亟紀之、初覺子者、粵之某邑人也、原名自適、蓋取各適其適之意、家頗小康、素工心計、但性耽徵逐、以故染有煙霞癖、吞雲吐霧者、幾及十年、志存苟安、將謂老作芙蓉城主矣、叻有股開某號、爲初父所手創者、前歲回唐、緣年老精神疲倦、故遣初南來經理、初則偕其嬌妻幼子同來、名爲司事、實則終日沉迷、晨昏顛倒、舍此一盞魂燈相對外、更不知人世間、尙有何事矣、嗟乎、傷哉、以少年有爲之好時光、甘自暴棄、縮頸聳肩、形銷骨立、與行將就木之老人無異、誠可悲也、前月有友自香江回、偶于馬路中與初遇、覿面之下、以

第十四欵　此次章程華藏英文字俱經詳細校對遇有因解釋此章字句而起之辨論以英文作爲正義

第十五欵　此次章程由中兩國大皇帝批准應自簽押之日起六個月後在北京及倫敦互換此章由兩國全權大臣暨西藏掌權員簽押蓋印爲憑以昭信守華藏英文各繕四分　稿完

本館專電

○華商主筆被逐出境專電　昨初九日下午三點餘鐘本館得接香港通信員發來專電云現有華商數名及報館主筆兩名經已在港被逐出境因爲著有論說陳請國家毋得干預抵制之事而且出言恐嚇（若有干預）則須抵制香港云

本館譯電

○各國贊美日美約成專電　本坡實得力太晤士西報得接初六日德京發來專電云美京政府致電德廷稱謝德國慶賀美日兩國互相照會商訂在于中國及在太平洋地位之約等情該政府曾經宣佈此約之意係爲保護各國仍守平和之友誼而得睹中國之安寧以及開口通商之政策美國雖然竭力進行而中國觀此亦慰安心免慮云　同日德京專電云各德報均有贊美美日之行爲以爲此舉乃係現在甚有[illegible]之[illegible]并料其互表真誠能將在于東方無限之猜嫌掃去而德京之慈里芝報亦言倘若各國之協約均已結局可謂再將天下平和之局重行鞏緊云云又據哥呂尼芝衣東報所登贊美此約之情形中指明日本之見識甚佳故能奮力以圖聯合東方海面平和之局可免此後之冲突德國因爲此舉亦能志氣飛揚又謂德國篤信中國之人心確慮忠于開門政策云　同日英京勞打來電云美京電音政府雖然緘默無言然而可算之場中曾有報稱美日協約經已訂定此約根據之意係因保守及鼓舞自主平和以圖整頓商務及他種利權在于太平洋一帶約中之國各保其已國之地方以及同心承認扶助中國自主之權而均平中國通商機會于各國倘若以上安定之範圍受有驚嚇則該兩國可以互相傳達以便預計其行爲如是乃可籌度其利益云　初七日英京勞打來電云德京之慈里芝報登報稱賀及贊美日美之協約又謂此乃保護東方之平和一與一千九百年英德之約及一千九百零七年法日之約無異云　同日英京勞打來電云英法之報歡欣贊美日美之約該報稱賀該約一如新出担保天下之平和以及富足而美國著名之報曾言各報均表同情[illegible]俄京之半官報亦已刊登聲稱此約大概款式一與一千九百零七年法俄日之約無異以及能使東方此後永保平和云

○法京辨論專電　本坡實得力太晤士西報得接初七日德京發來專電云現在英京異常震動因爲法京之里嗎珍報刊登風傳俄意兩國因爲摩頗之事已訂密約然而此種風傳法京官場謂爲不確而土國相臣亦謂所傳土沙聯盟經已結局之說係屬虛謬云

○美國爆炸專電　本坡實得力太晤士西報得接初六日德京發來專電云美國琳穌威尼亞省之嗎里亞拿地方礮炸甚烈死者二百七十人云

○中國新定國是宣諭專電　本坡實得力太晤士西報得接初六日德京發來專電云德京得接俄京來電云中國所頒新定國是之詔旨業已刊佈云

○意奧交涉電音　初八日英京勞打發來電音云意京中經已發現甚大反對奧國之舉動是以意廷派出陸軍把守前往奧國使署之路云

○烟台日輪失事電音　初八日英京勞打發來電音云勞打電局得接芝罘通信員來電云日輪兩艘互撞失事溺斃七百人云

選電

○要電選錄　去月廿八晚滬報接上海訪員專電云安徽省安慶府廿六夜兵變開炮攻城幸是日午刻安徽巡撫朱家寶閱秋操畢帶兵回轅與叛兵對壘即將叛兵擊退死傷甚多現安慶城閉未開廬州鳳陽一帶電綫被匪割斷○又電云有　旨軍國大政均由監國攝政王裁度施行○又電云太皇太后定葬東陵○又電云廷旨近有海隅匪黨潛謀內渡妄思擾亂著各省重懸賞格嚴拿就地正法○廿九日接上海訪事來電云安徽炮兵馬兵變亂廿八日江南調六兵到彈壓現已漸次平靖○廿九日接北京專電云醇王請事均倚重張之洞袁世凱二人惟軍國大事聞仍由慶王主持至遇疑難事慶邸仍決諸醇王然後照准施行○又電云各國均電政府言新皇繼同治兼祧光緒情理皆盡○又電云袁世凱建議改短預備立憲及開國會年期以安人心○又電云粱鼎芬到京張之洞擬保粱署侍郎○又電云張之洞議起用致仕舊臣以輔佐新皇○三十日接北京專電云江督端方鄂督陳夔龍粵督張人駿均電奏請速降新皇登位之詔以安人心○又電云殿廷設攝政王座位各大臣奏對均席地而坐免叩頭跪見之禮○又電云醇王以張之洞袁世凱有大勛勞擬頒喜詔後予以

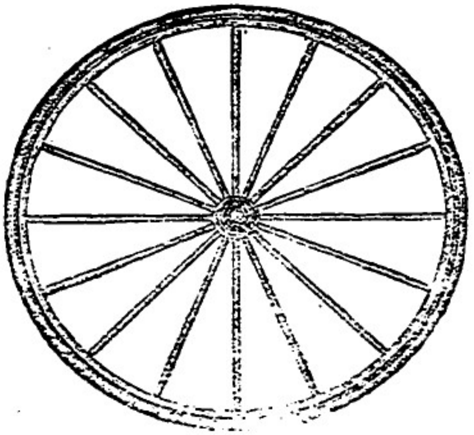
造福嬰孩 ○啟者僕翠眷寓居吉寧街近西小兒生纔十餘月病患慢驚症遍請諸醫施治罔效焦急萬分嗣延 大國手楊開榜先生細加調治始得轉危爲安殊令滿門戴德 先生懸壺于致瑞後德和源號內茲特據情登報俾家有孩童抱恙者知所訪求庶使先生得作萬家生佛云爾 戊申年葭月初八日 莊天福謹佈 白

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd
15, BATTERY ROAD. SINGAPORE.

哥怒里手車輪

此款車輪比之他款車輪用至兩倍之久

係用頂上樹乳及製于英國



手車樹乳輪圖

此款之車輪可以用至多年并未加點每對定實價銀四十大元其值甚廉此佈

英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡土庫街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

The Federal Life Assurance Company.

保壽宜知

啟者特字通知康寧保壽公司仍然在坡設立代理人在于亞洲之南方公舉惹弼芝伊尹士爲理事人其寫字樓現在設于禮佛勃黎士門牌四十三號即九思堂二樓守候再尋廣厦本公司之資本物業共值美金四百萬元有奇賠償之款即時在坡議結（本公司之資本存在渣達銀行）此佈

西一千九百零八年十一月廿號

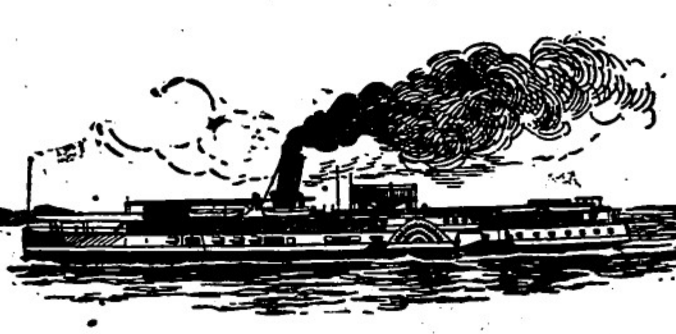
康寧保壽公司謹啟

商會代招中國商務輪船儲蓄銀行公司股份廣告

啟者本商會代招中國商務輪船儲蓄銀行公司股份倘 諸君欲投股者可到本商會掛號如交妥股銀即發回收條斷無延阻務臻妥善每股本銀五元作粵省雙毫本位計算并照滙水時價補囘由此論之已獲利益甚鉅如欲購股者望祈早臨是所切盼此佈

戊申年十一月初七日 新嘉坡中華商務總會披露 啟

河南輪船買辦陳玉堂先生



治愈己身及治其妻

陳玉堂誌謝韋廉士大醫生紅色補丸書

韋廉士大醫生紅色補丸使年老衰弱之人生新血增氣力又能醫治婦女月經各症此種實効在中國及天下別處證驗無數今有走香港及廣東之河南輪船體面買辦陳玉堂先生再證其實効陳君云余年雖逾六旬然身體仍康健强壯如少年余所以如此强健之故全靠此在中國以及天下各處極有名譽之神速補藥即韋廉士大醫生紅色補丸所治愈也又云此丸乃余妻先服之因其常患月經不調及頭痛之症不能飲食又不能安睡身體甚發軟弱手足痠痛纔延多醫調治服藥毫不見效及讀新聞紙見有韋廉士大醫生紅色補丸之告白即爲余妻購買數瓶迨服一瓶後彼發癒氣力亦增因此接連服之直至全愈而後已余妻年已四旬現雖步行三十里亦未發乏力月信亦調頭亦不痛身體肥胖健而有力百病全消甚感韋廉士大醫生紅色補丸之功効又云余妻治愈之後即勸余亦服韋廉士大醫生紅色補丸因余該時不甚康健在輪船爲買辦事多煩勞以致胃口失調常覺困疲軟弱余嘗試此丸誠爲一味最好之補藥使余身體復元從此余覺十分康健有力焉○韋廉士大醫生紅色補丸能使軟弱之血稠濃滋補衰弱之筋絡及爲醫治男女各病之聖藥且已曾治愈 氣血兩虧 胃不消化 風濕骨痛 腎骨痠痛 筋絡刺痛 山林瘴氣 左癱右瘓 腦筋失調以及婦女各症可知此補丸實爲濟世之聖藥也 韋廉士醫生藥局中國總發行處購買亦可 中國各處藥局商店均有代售或直向上海九江路上字第八號 價銀每六樽大洋八元 每一樽大洋一元五角 遠近郵費一律不取

或在新嘉坡第一度吊橋韋廉士醫生總藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽價銀一元二角半 實得力銀

減收灰價告白

啟者特字通知本公司特許減收價值十分之一限至華歷十二月三十日爲止以便凡有華人前來購買阿呂尼士點巴（此乃搽壁之灰名）如此折價本公司特爲欲便各華人前來購買此灰由現在起至新年止用以塗抹各人之屋宇照此減價准至十二月三十日爲止無論所買多少若已過期則不復減折本公司內存有此灰七十二種之顏色用于墻壁樓板等處無不相宜特此佈聞

西一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRANDY.

啓者本公司通佈　諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于皮巾容一瀉囿之酒　諸君欲嘗此堅必須片意幸勿誤購假標為要此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日

錦興公司謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標為記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標為記

雙狗標為記

可保此標萬蘭池酒全用者提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因為

本公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成如號　姿昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

頂上法國酒自製谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣　諸君欲買者請移玉

莫實總公司

至本公司內採購不悞　註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　錦興號　德發號　上裕號　錦華號　等

芳安號　恒德號　怡興公司　廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國每加松栢之年採其強莖提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫十三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱酒發此之恉能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐賢虧久調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷痞症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能精益補髓更能治陽痿萎舉之疾婦人飲之能溫和子宮發頭肥體永無疾病抱侵本局開創經三十餘載然來不惜資本幾心製煉泰水藥油藥酒

金雞鐵樹功補藥酒

請認此標爲記

FARMACIA SERRAVALLO TRIESTE

丹膏丸散屢試驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇雜症請臨診視藥到回春貧者不過察回藥資概免謝儀倘蒙 惠顧新到本藥房選沽自富格外從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土橋德國神農大藥房謹啟

占勿倫咳嗽藥 ○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種喉症心症 切勿忘却以爲咳嗽幷非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能殺喉中血核而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥幷無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小樽五角 大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號

麥嘉里士打公司告白 ○啟者花西呂礁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三欵青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全脂眞正乳酪白蝶標者亦無甜味純副牛乳及其質不稠皆係乳酪 宜記時表之名利

紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上牛等乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包礁之紙在于乳酪及牛乳幷須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

啟者此標頂上香水本藥房
各有發售之淘爲居家出門
均不常少物也 諸君欲購
者請可 玉臨賦之便悉
英一千九百零七年七月十
號
渣打銀行隔鄰 尼巴嗎西
藥房謹啟

嗎根代案即有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將
本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本
銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 留餘
稅項共有二十一萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄
本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八
仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙
按日計算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承遺 諸君光顧請
移
玉駕臨面商便妥
大英一千九百零八年亦不里月十五號
嗎根代有利銀行叻功總理人兒下士嗎謹啟 攵

輪船啟行告白 ○啟
者萬永成輪船及嗎也輪船常
川往來本坡 文島 巨港
諸君有欲寄貨搭購船單者請
到本代理人福盛公司相商可
也此佈
英一千九百零八年三月十一
號
代理人羅棉申律門牌廿八號
福盛公司謹啟 攵

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零五年十月十九號路頓數士打布道一百九
十九號門牌付來證書吾小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙
時嬰受抽筋之症危幾喪命常以爲不
可養育所服藥石全然無功後試司各
脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小
孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托
賴上帝得司各脫白鱉魚滋補乳肝油
之功他常多取食焉
比加書

何以得治緣由

上等雞科田鱉魚肝油爲天
下藥料之至良品也所以司
各脫魚油之不計其價高昂仍
不用別樣魚油一定有益且
加以司各脫妙法將油製成
幼質使小孩至弱胃力亦可
易於消化倘認眞包上有漁
人負魚標號然後採買者方
得上言各樣功效倘買別家
魚油 儘可先決爲無益奉勸
父母者一知其子
女性命妨虞則不
可冒險而應採買
司各脫滋補乳白
鱉魚肝油試觀爾
之子女同否比加
女之好食此油也

住宅招租 ○啟者茲有華人三住宅一所坐落里咨咨里律
門牌一百零六號意欲招人租賃 諸君有合意者請到本館商定卽
能居住此佈
光緒三十四年三月廿二日 谷闌扣臣館謹啟

MC KENZ IE'S
Specific for Gout, Rheumatism
Lumbago and Sclati.ca

麥千西專治脚瘋症
痺症 腰痛症藥水 此藥水乃是麥千西所製
已有多人服之皆驗每樽一元二角半
本公司坐落禮佛士匯士門牌四十號又設分局
于禧勿埭芝律門牌八十三號特此佈 聞
英一千九百零七年正月十八號 七念七
新嘉坡藥房有限公司謹啓

時報附張 第二

大清光緒三十四年十一月初十日拜四

隨報派送不取分文

內政

簡放試署夏口同知 ○鄂督陳小帥奏云夏口撫民同知駐紮漢口各國租界林立商賈輻輳地廣人稠會匪最易潛蹤交涉尤爲緊要現在京漢鐵路已經通行粵漢川漢二路亦將次第舉辦一切內政外交事宜較諸改設是缺之初倍形繁重非得精明穩練熟習交涉之員不足以資治理臣督同藩學臬三司查有試用同知馮蓂江蘇金壇縣人前在夏口撫民同知署任內兩載有餘辦理交涉通商籌捕與學等事措置裕如懇恩俯念員缺緊要准以試用同知馮蓂試署夏口撫民同知要缺俾於地方交涉兩有裨益十月初二日 硃批吏部議奏

吉撫維持市面辦法 ○東督吉撫會出示諭云度支司案呈照得吉林圜法之壞達於極點前將軍設立官帖便民行使原爲維持商情疏通市面起見並准商舖認息抵借訂定出借章程體恤商艱無微不至乃積久弊生訪聞該商舖等請借之後多不按期歸還甚或至期僅止付利並不還本易換借票復爲新借輾轉套搭終無歸本日期以致銀價增漲半年之間每兩漲至五吊六七百文現雖稍有轉機而市面商業已受影響本署院下車伊始首以整頓圜法爲要務因査補救之法自以停借歸本爲主所有已借之戶應還本利勒令至期淸償不准再行展限一面籌備現銀現洋並加鑄銅元以爲補助官帖之用如此互相維持庶幾官帖不致充斥而銀價日平市面亦藉資充裕除由司移會官帖局實力奉行並移知商會知照外合行出示曉諭爲此示仰合城及外屬官商軍民人等一體知悉爾等須知銀價之貴實於市面有大關係本部院大臣備念民艱不得不力籌挽救自示之後所有前借官帖各戶務遵原定章程至期歸還如無現帖亦准現銀現洋折還儻至期無借定行照章嚴辦至付利易票輾轉套還等弊一律嚴切禁止該局及商舖人等如敢相沿積習一經查出定將轉票之人從嚴懲辦該商舖等併干究罰均不稍事姑容言出法隨其各凜遵毋貽後悔

派員赴山海關恭迎玉牒 ○旗務司恩心泉司使巡警總局申之甫總辦於初一日午後三鐘率同巡警總局督操官帶領旂籍長警四十名搭京奉火車赴山海關恭迎玉牒大差

稟請酌改區域之無效 ○湘潭縣設立地方自治局前經留日法政畢業生黃孝廉等擬定辦法就縣城保甲局附設開辦嗣由李崇典續擬章程以潭邑四鄉向分二十一都今宜析分四十二都城內向分東西兩城今宜改爲東南西北四廂總市向分十九總今宜改爲三十六坊稟奉邑尊黃令批云茲事體大應候民部頒發章程毋得輕舉妄動

軍界

委員押解槍彈往桂 ○桂省督練公所前在廣東軍械製造局定造大彈子分批解用現第一起彈子五十萬顆已委派千總潘進乘坐寶雲兵輪押解赴西刻已運到交割淸楚回東銷差

部電調驗新鎗 ○漢陽兵工廠現奉陸軍部鐵尙書電飭將新造槍枝迅速送部以憑與江南製造廠所造之鎗比驗刻總辦蔡子紱觀察已遴選擇二十桿委派余弁信棠押解赴京

其與昔判若兩人、頗錯愕、思之不得其故、未敢遽前招呼、初心默揣其旨、爰謂其友曰、與子別後、甫三四閱月耳、今相晤之餘、子似與予無素者、誠何故、其友曰、當予與子握別時、予日在床褥、馬路中向未見予足跡、且形容枯槁、顏色憔悴、今子體胖面白、固翩翩美少年也、況日中在途、予烏得不疑乎、想吾子近狀、定爲振武所奇救、而脫離苦海耳、但究操何術、用何妙藥、如此之速耶、請示其詳、初曰、一言難盡、盍邀茶館、作暢談地乎、因相與攜手、共登大馬路某酒樓沽飲、初曰、余知烟之爲害、已數年矣、屢思改革、以精神衰憊故、輒復因循、昨天前、余妻聞店伴、偶談報紙勸戒之言、如何害身、如何耗財、如何阻滯子嗣、傾聽之下、作大驚恐、因結褵數載、僅育一子、至今寂然、于以知不關于己、而實烟患促之、一夕乘余烟後、因諭余曰、君言戒烟、日復一日、究竟何時實行、余曰、少俟、覓有良藥、余即實行矣、何用遽至、乃婉勸余、勿過急、恐傷身反致累乎、余妻曰、才然、妾當勸君勿急者、因爲人所愚耳、頃聞戒煙者、并無傷生之事、請君此時預訂其期、俾妾可放心也、余仍以疑團爲言、余妻覩余面、并撫余體、倏已淚如串珠、余驚甚、百覓所以慰之之詞、而哀號之聲愈悲切、余亦不禁淚隨聲下矣、余妻見余爲之淚也、乃哽咽而言曰、妾見君以烟故、日就羸弱、面黃似蠟、骨瘦如柴、君日尋知改、徒有虛名、細思前途之煩難、種種千碍、那不傷心、君如早革、誠妾之厚幸也、復何憂爲、余聆時聞其偉論、忿火中燒、立撲烟燈于地曰、所不如吾妻言者、有如此燈、妻見余矢誓、反恐致意外虞、竊竊私驚、余立將烟具燬之、覺一禮拜內、甚難自遣、余妻亦時以藥進、迨十日以後、則起居如常、飲食健進、一月以後、早還我十年前、本來之面目矣、無怪子乍見予、而詫異也、余自與妻矢誓後、即改自遣名爲初覺子矣、予徒知振武之鼓吹、而不知尤賴余妻之眼水也、噫此自稱某藥最良者、予亦姑聽之耳、究未足動予心也、不圖珠淚一滴、五內潛滴、予與子多年交好、故敢遽述其原、此中語不足爲外人道也、言畢、其友舉杯賀之曰、子得脫苦海、賢內助之力也、應浮大白云云、記者聞友述竟、亦連呼浮大白者再、普願有斯癖者、家中床頭人亦勿吝此點滴淚珠、灑脫郎君苦海也、則庶持受者前途之福也、亦天下前途之福也、　知拙子

粵館陋習二則　○科舉時代、粵城內書館林立、其所謂大館者、屋宇崇宏、迭有才同、出句高、有所謂名士派者、其蓄甲僅留二三寸、多衣縐紬、置鏡於前、一時趨而尚之、每多效作此裝、便自詡爲名士派、此與今之身躬充新學家者、同一習俗也、　守

其二　○大館之中、烟局最盛、次爲洋琴簫管、最可異者、所學宮某館、有絲竹者多人、終夕吹彈、噪聒於館鄰家、館師并不使學生知覺、反遂卽以避之、惡聲如此、尙成何體統之事乎、然竟係移人、可以才免、故當時人謂大館實係之窟、某如學宮、信乎、時有某館、學生十數人、皆好作狹邪遊、館師亦知之、而初時兩不知之也、一夕、館師飲於珠江、遂與學生同艇、一在艇頭廳、一在艇尾廳、師偶立廳外、遙見學生、自艇廳矣而呼曰、口老二、口老三、今夕此地相逢、可謂過癮一晚、學生急應之、而不敢遽從、後見師故謬風流、不復顧爲師尊、學生等始相與過從、歡呼暢飲、遂變爲花叢狎友矣、師弟如此、亦粵中之創見也一笑、　守

紀　異

預知死期　○粵人某甲、以星卜爲業、決人休咎甚驗、遠近知名、藉此業以謀生者、約三十餘年、得貲不菲、以故家頗充裕、得享齊人之福、子女各二、俱已婚配、迨花甲之年、忽與家人言其逝世之期、家人見其決斷不爽、深信不疑、凡子之外出、女之嫁出者、無不召回、衣衾棺槨爲之預備、及期、設榻於祖屋正廳、家人環繞奉侍、甲猶精神奕奕、在榻吸食洋烟、先是甲染有烟癖、不使家人得知、至是將屆永別、不用顧忌、甲斷是夕逝世、惟至夜漏三催、尙安然無恙、家人之守候者、各皆神倦欲睡、甲向家人言曰、此吾所斷、恐不靈矣、汝等可退回安寢、家人以其精神如常、遂遵命而退、有頃、家人忽聞大叫一聲、急出而視之、則見甲仆於庭中之石上、手持烟燈、似欲小遺者、因該石上時有青苔、跬步不愼、必致傾跌、扶甲起、則氣已絕矣、噫、豈眞數定難逃哉、　煥

告　白

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

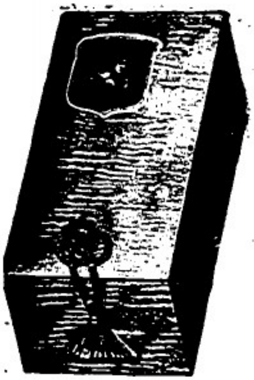
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之㖭夫烏呂及宜
公司所造各種香水開列

士丹宜香亦乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜嘐文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚關奇味之
香水此香水在于各
華人均稱爲上品之
物

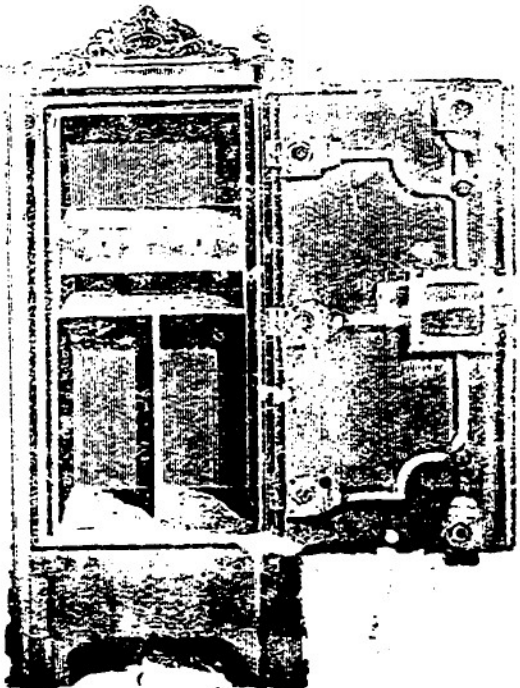
山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞屬
上品奇香

上以各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售諸君採購幸勿誤購僞裏爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟　文

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在本
坡已馳名素入　諸君購用
莫不盛稱其妙計此櫃之大
小共有五種而價相宜此櫃
乃歐洲著名工師所製極爲
美善本坡所有乃人齊智人
以及作椒審生意諸華之多
向本行沽買以爲貯銀商用
因本行所沽者均係上等物
料製造而成不惟能壯觀瞻
並且異常堅固無論火燒盜
劫均可無虞尚美價廉莫此
爲甚倘　諸君有欲購此櫃
以收幣重寶者可至本行選
沽是幸此佈
大英一千九百零六年正月
十三號
利直南有限公司謹啟

正金鐘標酒發售

啟者本公司所督辦正金花鐘嘜酒久已馳名叻地諸華商均專用
之現已議定與本坡酒公司包辦以慰答沽凡　華籍諸君有欲寄

沽者請至
酒公司沽
買便得如
買成趣以
便配往外
處者仍可
至本行沽
買至此酒
製造之法
精妙異常
酒味甚濃
以之恭取
皆者爲上
等之料保
無儔充之
弊此酒若
在本坂沽
飲甚庶合
宜且價亦
甚廉　露
劍沽用須
留心辨明

新嘉坡利迪喃有限公司

專辦國家頂上美酒發售

前係廖東木原庄諸君光顧認明標印

以免魚魯之混境在市上假冒者甚多以上所有各嘜如無本行利
直南公司華字商部爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零八年正月十三號　迪利喃有限公司謹啟

紅首鬼仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製紅首鬼仔嘜尚蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收
存徵十年方肯
出而沽賓蓋緣
其熱氣槪已全
消所以　諸君
沽飲者均濟獎
智現在歐洲一
帶名國之人無
不飲眞此酒因
其氣味淸香遠
勝於能濾故也
在以本行料辦
此涯來叻出售
自此酒到叻而
後凡沽飽者無
不盈希其美且
此涯與本坡天
氣甚風合宜諸
氣驗鬱劑約心
務鑑約罪片及
以上所乃各樓
以上所來士古
雖井有只公司
乙會樣爲迯㳙
免爲魚魯之混
是切所盼一千九百零八年二月十一號利有嘜有限公司啟

刊登本報告白廣告○

啟者茲將刊登本報告白之價
目明列于下以昭公允　凡各
士商若有告白欲登本報者每
行在五十五字之內第一日取
費八角五占第二日第三日每
行五角五占第四日起以後每
行兩角八占若將告白登在頭
幅論說之前者每行在四十一
字之內則取費加倍以上所言
之行數無論已足一行抑未足
一行亦照一行核計倘欲刊登
全年者請各　玉臨本報面訂
價目自必從廉不辜　雅意也
此佈
光緒三十三年八月初五日
叻報主人謹啟

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

啟者本公司代理柔士烏里士哥羅及兄弟有限公司所造地壁及壁上之磚中有磨花之磚

黃格之磚　蠟青之磚　瓦嵌工之磚　光面之磚　手畫之磚

繪畫透光之磚　白磚　滑磚

諸君欲觀花草款式及核算需用若干均取不費特此佈聞

大英一千九百零八年九月一號

緣葛兄弟有限公司謹啟

White Horse Cellar Whisky.

牙直畢有限公司告白

猁屑阿士西刺威士基酒

此威士基酒已得金牌于英法賽會　諸君必有此標之威士基酒免爲招售人與以他標之威士基酒此標之威士基酒在于本坡從無照此價值而得此種之酒此酒曾供英皇咽屑御用特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直畢有限公司謹啟

電車票冊發售告白

敬者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　諸君來購此冊者本公司祇收保票及保員不收小店及鋪舖此冊由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈聞

入欵一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理人牙烈謹啟

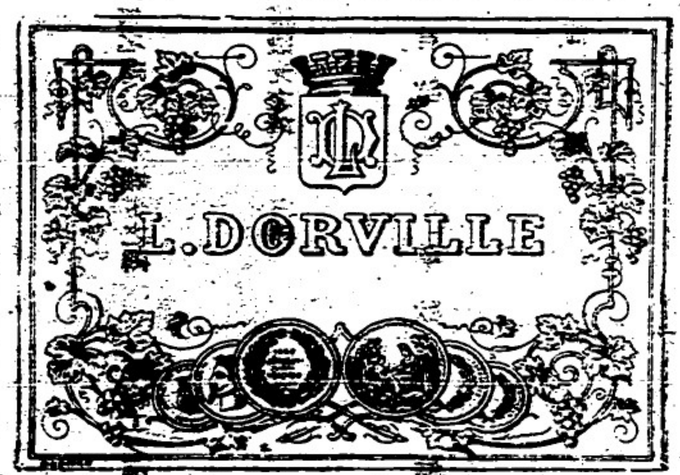
三正樣

利直喃有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒暢流遂有奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而 諸君有吸飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆俾知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也敢者所

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭式樣本公司之款式多有不慎受害其深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以原上等佳釀成以故買此酒者皆知其益還近馳名而棍徒假冒之酒氣味難同相

新嘉坡五条呼客公司



嘉慫鈕公司

茲本公司所沽其所故之標頭式本公司申稟本公司所領到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究其又實知有假冒本公司正金鐘標者務必留神細察勿為假貨所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認從此佈聞

大英一千九百零七年二月二十號

利直喃有限公司謹啟

光緒三十四年十一月初十日滙票行情叻報館刊

舊烟土	七百五十元	
新烟土		七百五十元
上印錫	六十八元八七五	
叻甘蜜		九元五角
叻白椒	每担	十八元
叻烏椒	每担	十一元
足金	每笠葛	六十五元
金磅行情	金磅一個	八元五角六
印度盾	一百元兌	一百七十五盾
爪哇盾	一百元兌	一百四十一盾
滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿六元七五
	商人三十日期銀票　百元銀行	廿八元七五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿七元七五
	商人三十日期銀票一百元銀行	廿九元七五
滙安南	銀行現銀票一百元銀行貼出	十六元半
	商人三十日期票	十八元半
滙暹羅	銀行現銀票一百銖值	六十六元
	商人三十日期票	六十八元
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十四元三七五
	商人三十日期票	一百十六元三七五
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
	商人三十日期票	一百四十一盾半
滙[illegible]里末	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾半
	商人三十日期票	一百四十一盾半
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百三十九盾二五
	商人三十日期票	一百四十一盾半
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期票	一百七十六盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾七五
	商人三十日期票	一百七十六盾七五
滙上海	銀行現銀票一百元值	一百四零三
	商人三十日期票	一百[illegible]零[illegible]

輪船[illegible]行

循咯	呀嶙宜輪船	十一日	上午十點	亞賓哈
麻六甲	萬發興輪船	十一日	下午三點	寶得力公司
蘇坡			又	又
麻六甲	新檳榔輪船	十一日	下午三點	寶得力公司
芙蓉	吉寵大白蠟		又	又
加勝巴	呀羅知荷士船	十一日	下午三點	開行
香港	吉生輪船	十一日	下午四點	莫寬得洋行
上海	日本		又	又
勿里洞	連士輪船	十一日	下午四點	開行
加勝巴	三寶壠		又	又
香港	呀靈恩輪船	十一日	下午四點	莫寶得洋行
上海	日本		又	又
彭亨	何士福輪船	十一日	上午九點	源晉成
北千	關丹			又
望加麗	峇靈珍輪船	十一日	上午九點	遮且弟利士
碩頂	北千咪勝灣	日里		又
檳榔嶼	憐呂勝輪船	十一日	下午三點	莫寶得洋行
仲光	加里吉打		又	又
毛燕	孟雲輪船	十一日	下午三點	遮且弟利士
泗水	馬辰		又	又
吉壠	檳星輪船	十二日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
麻六甲	怡發輪船	十二日	下午一點	寶得力公司
吉壠	檳榔嶼		又	又
沙網	哥寧爲臨第二船	十二日	下午二點	遮且弟利士
高淡霧	水士而奴亞		又	又
丁加奴	嗎喜羅輪船	十二日	下午二點	亞紗直公司
吉蘭丹	大年米脚	網咯	又	又
香港	豐盛輪船	十二日	下午二點	豐源號
廈門	汕頭		又	又
加勝巴	福榮源輪船	十二日	下午三點	協榮茂
井里汶	三寶壠		又	又
檳榔嶼	加拉蘇輪船	十二日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
檳榔嶼	福生輪船	十二日	下午四點	莫寶得洋行
加里吉打			又	又
納閩	丁加奴輪船	十二日	下午四點	明馬也洋行
仙那爾	三寶顏怡朗	宿務	又	又
關丹	海龍輪船	十二日	下午一點	寶得力公司
彭亨			又	又

○前途來電云　英國正郵船一艘於本月初六日由高淡霧啟程來叻定於本月十一日拜五即能抵叻上落客貨畢即展輪開往　香港　上海　等處

輪船啟行　〇啟者本公司之嗎希怒輪船定于西十二月五
號拜六即華十一月十二日開行　毛里求斯輪船定于西十二月十二號
禮拜六即華十一月十九日開行　柔牙勞輪船定于西十二月十九
號拜六即華十一月六日開行　亞士蘭輪船定于西十二月廿六號
拜六即華十二月初四日開行　由本坡前往丁加勞、美速、卷
左　各埠　汝敏　拿黎　八打尼　崙
霸　六坤　郎宣　高沙門　本　經各等處此佈
光緒三十四年正月初六日　一三伊孛紗直公司謹啟

小兒驚風治法及永保不復發之善法　〇驚風之症發之輕
固無所慮發之重則有性命之憂父母者固不可不察而視爲無關
緊要也其病或因目觸異物耳聞害聲以致神散氣亂而生者有之或
因肝火上升感冒風寒氣鬱不通痰盛熱極肚內生風而生此症者亦
有之是時面紅脣赤痰涎氣促牙關緊閉大便結濇小便短赤脈急而
數過後脈緩而軟此症體氣素弱者多患以致面色青黃大便青色凡
驚風之症有九九因飲食不愼積物不消積滯胃中日久則患以上
諸症並生百疾若患此症切忌亂投酷烈之藥或瀉劑我華醫每見熱
症卽投瀉藥不知瀉劑食之停滯胃
中反受其害見此症者先察大小便
如何最好之藥常時可服內服虎骨
膏以去胃中積滯並補其氣血胃通
血足則痰莫由而生夕用外搽
虎骨膏以搽四肢及胸前臍上先活
其血氣其氣自然其病不能生如臨
時要月則內可服金雞納霜或用外
發表之藥弓疏夕出女弓之形汗出則
速用外搽虎骨膏擦之如大便閉結
可用樹米水飯以溫水射入後肚立
時可瀉汗出腸通其病自愈愈後勝
食內服虎骨膏以出汗體可假不服虎
復發起保兒之換骨金丹也內服
骨膏配製至善不寒不燥不論大人
男女嬰兒均宜服食其味清甜最爲
適口內服虎骨膏大樽一元外搽
虎骨膏大樽一元小樽五角孕婦宜
常食內服虎骨膏以解餘毒俾可所生孩兒定然白臉亦無疾病
考授英國醫藥化學執照福建盧詩如謹啟

請認字號不致有悞

始創
LU'S SPECIFIC
TRADE MARK.
登錄商標
去風虎骨膏
盧詩如監製

新嘉坡代售處
中法大藥房會劉商店　老舖宮口萬山發寶號
丹戎巴葛炳泰大寶號　戲園街柯蓮生牙科醫士
小坡二馬路福誠軒寶號　大馬路榮昌寶號　土庫街孟嘉大藥房
大馬路柯逢元牙科醫生　總代售處土庫街孟嘉大藥房
外埠代售處　巴生復生堂寶號　吉隆坡古路口文杏堂
芙蓉山南區通公司　吡叻怡保英國大藥房　吡叻怡保利濟藥房
英一千九百零七年十月廿九號

總商會催收年捐廣告　〇敬啟者本總商會所有各幫會友
逐年應繳之年捐按照收捐定章每屆十月將行投票以前尚未交納
者應失其選舉之權現在投票之期在即凡有本屆年捐未交者務希
於十一月十五日以前從速繳交幸勿遲緩是荷耑此佈達諸維　公
鑒　戊申年十月廿五日　新嘉坡中華總商會收支處謹啟

告示

大英欽命新嘉坡輔政便司　爲招人承充工役事照得本國家
現欲招人入票承充本坡大醫院及瘋癲醫院陳篤生醫院搬殮
之役由一千九百零九年然花里月一號起以一年爲期或由一
千九百零九年然花里月一號起以三年爲期有欲承充此役者其
票當于西一千九百零八年和心末月三號禮拜四即華十一月
初十日中午以前送交本署以憑選擇該承充人必于票筒外寫
明承充此項工役並票中并須聲明需價若干及將該運往何處
及期限幾年爭于欲知詳細情形可向大醫生寫字樓或以上之
醫院查詢便悉價之高低任由國家棄取不得執價低者得之說
相爭各宜踴躍毋違特示
英一千九百零八年十一月廿一號　示

廈門　同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此
近世衞生家於口用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒
漿也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參
茸佐以純良藥品配製咸宜功用奇妙即身軀素健之人常飲此酒亦
可充長精神滋補氣血潤衞生家不可多得之良品也本行在廈門廟
後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心
用敢登諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後　諸
君光顧者請認本行福祿壽商標爲記庶不致悞
茲將參茸佐元藥酒主治各症列上
一治水土不服　一治筋骨疼痛　一治陰虛陽虛　一治心胃氣痛
一治氣血衰弱　一治肢體麻木　一治婦人白帶　一治脾胃衰弱
一治五勞七傷　一治精冷陽痿　一治手足瘋濕　一治水積蠱脹
附列南洋各埠代理發售處
暹羅　陳泰源　香港　德記洋行　石叻　德發行　三寶壠
成林堂　檳榔嶼　杏春堂　小呂宋　黎泉行　四里末　美南棧
宏源棧　峇株陵　允昌棧　嗎辰　萬興行　望加錫　泉裕行
坤甸　錦順昌　井里汶　義裕行　宋卡　吳源泰　炳記行
光緒三十四年九月初六日　同泰參行謹啟